



**DOLOMITE® Futura™ / Symphony™**  
Rollator

**Brugsanvisning**

**DK**

**CE**

**DL**  
**DOLOMITE**



**Yes, you can.®**

## Brugsanvisning

<b>1 GENERELT</b>	<b>3</b>
Generel Information.....	3
Symboler .....	3
Produktets Levetid .....	3
Produktmærkning.....	3
Specifikation af max brugervægt.....	3
<b>2 SIKKERHED</b>	<b>4</b>
Anvendelse .....	4
Generelle Advarsler .....	4
<b>3 ANVENDELSE</b>	<b>5</b>
Køreklar Indstilling.....	5
Sammenklapning af Rollatoren.....	6
Indstilling af Højden på Skubbehåndtaget.....	6
Justering af Bremsfunktion.....	7
Brug af håndbremsen .....	8
Brug af parkeringsbremsen .....	8
<b>4 PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE</b>	<b>8</b>
<b>5 EFTER BRUG</b>	<b>9</b>
Affaldshåndtering.....	9
Genbrug .....	9
<b>6 GARANTI</b>	<b>9</b>
Garanti.....	9

# I GENERELT

## I.1 Generel Information

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt inden brug. Den person, der foreskriver brug af produktet, eller på anden måde er ansvarlig for brugeren, skal sikre sig, at produktet er egnet til brugeren.

## I.2 Symboler

I denne vejledning anvendes nedenstående symboler til markering af faresituationer eller uhensigtsmæssig anvendelse, som kan medføre person- eller produktskader. Se oplysningerne nedenfor for at få en definition af symbolerne.



### ADVARSEL

Advarsel, der angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig kvæstelse.

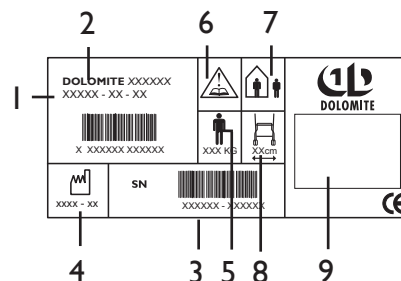
- ⓘ Giver nyttige tips, anbefalinger og oplysninger, der sikrer en effektiv, problemfri anvendelse.

## I.3 Produktets levetid

Den forventede levetid på dette produkt er fem år, når produktet anvendes i overensstemmelse med sikkerhedsanvisningerne, vedligeholdelsesintervallerne og den korrekte brug, der fremgår af denne vejledning. Den effektive produktlevetid kan variere afhængigt af hyppighed og intensitet af brugen.

## I.4 Produktmærkning

1. Varenummer.
2. Produktnavn.
3. Serienummer.
4. Fabrikationsdato.
5. Max brugervægt.
6. OBS! se brugsanvisningen.
7. Fabrikantens navn.
8. Max. bredde på rollator
9. Producentens navn

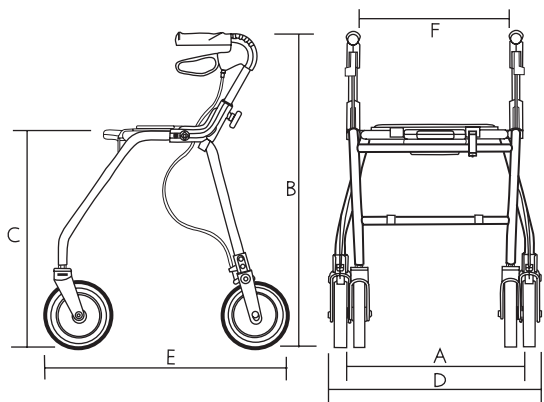


## I.5 Specifikation af max brugervægt

OBS må kun anvendes som ganghjælpemiddel. Maksimal brugervægt **Futura** 150 kg, **Symphony** 100 kg. \*

Ved ændringer i produktet (fx ved tilpasninger eller mangelfuld vedligeholdelse) foretaget uden udtrykkelig aftale med **INVACARE**, påtages intet ansvar.

\* Max brugervægt gælder inklusiv indholdet i kurven, på bakken eller hylden samt brugerens vægt, uanset om vedkommende står eller sidder.



Mål Symphony	Afstand		
	600	520	450
A	460	460	460
B	785-935	705-850	640-790
C	625	540	480
D	600	600	600
E	710	645	620
F	420	420	420

Mål Futura	Afstand			
	680	600	520	450
A	500	470	470	460
B	860-1015	790-930	710-850	640-790
C	705	620	545	475
D	600	600	600	600
E	780	700	660	590
F	420	420	420	420

## 2 SIKKERHED

- ⓘ Ved modtagelse bør ALLE dele undersøges for transportskader. Og produktet bør i tilfælde af skade ikke tages i brug. Kontakt kommune /Invacare for nærmere vejledning.

### 2.1 Anvendelse

Rollatoren er udelukkende beregnet til at fungere som ganghjælpemiddel, og enhver anden brug kan medføre risiko for personskade.

## 2.2 Generelle Advarsler



### ADVARSEL

Udvis forsigtighed ved gang på skråt underlag.



### ADVARSEL

Løft aldrig rollatoren i grebet til sammenfoldning, når rollatoren er i brug.



### ADVARSEL

Det er ikke tilladt at stå på rollatoren. Anvend ikke rollatoren som kørestol eller til persontransport.



### ADVARSEL

Gå ikke op og ned ad trapper med rollatoren. Brug ikke rollatoren på rulletrapper.

Hvis skubbehåndtagene eller sædet udsættes for ekstreme temperaturer (over 41 °C), kan der være risiko for første-gradsforbrændinger.

Rollatoren skal være helt foldet ud og løftespærren i låst stilling, når du går med den.

Sædet må kun benyttes som hvileplads, når du holder stille.

Bemærk, at parkeringsbremsen skal være aktiveret.

Sid aldrig på rollatoren og spark dig frem med fødderne.

Skubbehåndtagene må ikke vinkles udad, da dette medfører, at rollatorens sidestabilitet forringes.

Parkeringsbremserne skal være i bremset stilling, når rollatoren bruges som støtte, når man rejser sig op fra f.eks. en stol.

Bagage skal transporteres i kurven eller på bakken.

## 3 ANVENDELSE

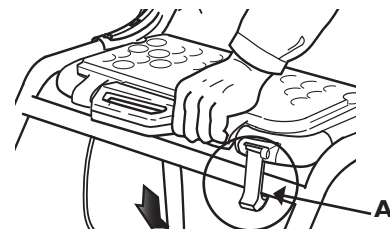
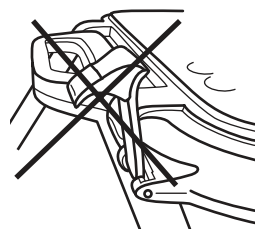
### 3.1 Køreklar Indstilling

Til **gangposition**: Hold rollatoren i skubbehåndtagene, tryk nedad på skubbehåndtaget, når du har alle fire hjul på underlaget, eller tryk sædet nedad (se billede). Der høres et klik, når positionen er korrekt.

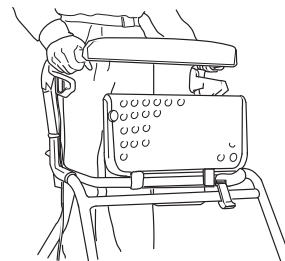


### ADVARSEL

Kontrollér altid, at løftespærren (A) er i låst stilling.

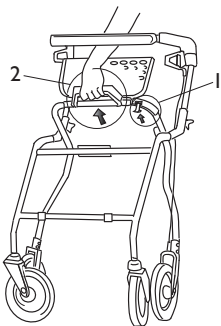


Sædet er opklappeligt for at give mere gangplads og mulighed for lettere at nå ting i skabe etc.



### 3.2 Sammenklapning af Rollatoren

1. Løft/udlæs løftespærren.
2. Klap rollatoren sammen ved et let træk i håndtaget foran på sædet.



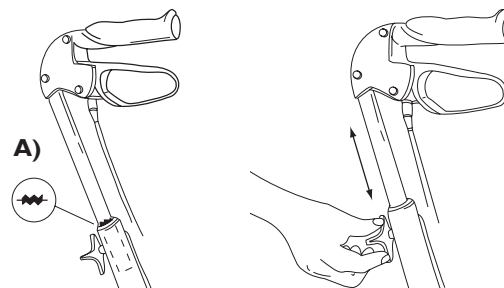
### 3.3 Indstilling af Højden på Skubbehåndtaget

**Højdejustering af skubbehåndtag:** Fingerskruen løsnes og skubbehåndtaget justeres til ønsket højde. Stram fingerskruen, kontroller at begge skubbehåndtag som udgangspunkt er lige høje. Normalt bør skubbehåndtagene være placeret i håndledshøjde. Ved specielle behov bør man kontakte terapeuten eller INVACARE. I de tilfælde hvor brugeren utilsigtet justerer på højdeindstillingskruerne, skal disse for en sikkerheds skyld erstattes med umbracoskruer

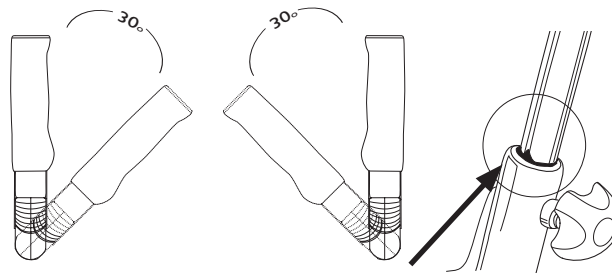


#### **ADVARSEL: Risiko for at vælte**

Håndtagene må aldrig justeres over deres højeste stilling, som er markeret på rørene. (se ill. A).

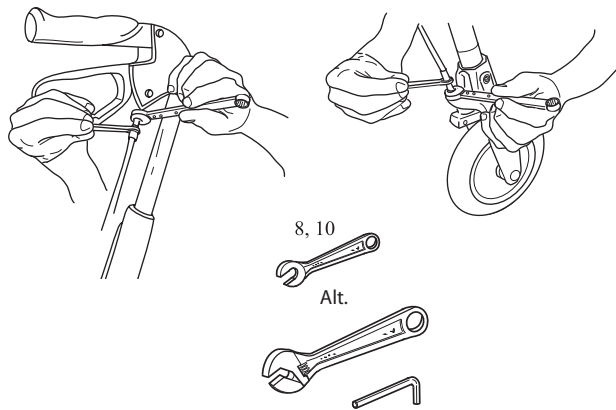


Sørg for, at håndtagene er inden for det tilladte justeringsområde hele tiden for at få en sikker anvendelse. Pilen på rørene på indersiden af rollatoren peger på den tynde indvendige, lodrette streg, der viser den maksimalt tilladte udvendige position for håndtagene. Håndtagene kan vinkles maksimalt 30 grader vandret.



### 3.4 Justering af Bremsefunktion

Ved dårlig bremseeffekt justeres bremsekablet med nødvendigt værktøj (medfølger ikke). Wiren kan indstilles to steder - foroven under bremsehåndtaget eller fornedet over bremsespændeskiven. Bremsehåndtaget skal være i den neutrale position. Låsemøtrikken løsnes, og drej fastnøglen mod uret for at øge bremseeffekten. Afstanden mellem bremsspændeskiven og hjulet bør være 2 mm. Spænd låsemøtrikken igen for at fiksere den nye indstilling. Tjek bremseeffekten ved at aktivere parkeringsbremsen og tjekke, at hjulet ikke kan dreje.

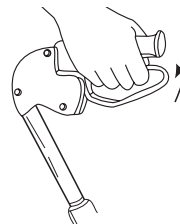


#### **ADVARSEL**

Vær omhyggelig med at spænde kontramøtrikkerne efter justering.

### 3.5 Brug af Håndbremse (friktionsbremse)

Træk opad i håndtaget for at bremse under kørsel.

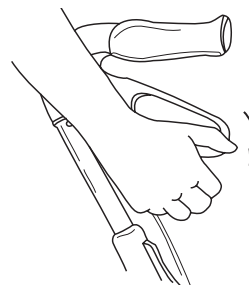


### 3.6 Brug af Håndbremse (parkeringsbremse)

Tryk blødt nedad for at låse hjulene (parkeringsbremse).

**i** Det er vigtigt, at begge bremses låses ved parkering.

Bremsene udløses igen ved et let træk opad.



## 4 PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

---

- ❗ Der skal med minimum foretages vedligeholdelse hver sjette måned. Undlad at bruge et slibende rensmiddel, rengøringsmiddel eller en slibende klud til rengøring eller aftørring af rollatoren.

For at sikre den optimale funktion og sikkerhed bør følgende vedligeholdelse regelmæssigt udføres:

- Rengør rollatoren med almindelige rengøringsmidler, tør efter med en tør klud. Hold hjulene rene.
- Kontroller at skruer og bolte er korrekt fastspændte.
- Hvis ikke din rollator fungerer optimalt, kontakt din terapeut hurtigst muligt
- Ved eventuelle fejl/skader på rollatoren, bør denne ikke anvendes kontakt omgående din terapeut eller Invacare A/S.
- Kontrollér bremsefunktionen. Se afsnit 3.6 i betjeningsvejledningen, hvis der er behov for justering af bremsen.
- UNDLAD at anvende rollatoren, hvis håndgrebene er løse. Udskift håndgrebene i henhold til servicevejledningen, som fås hos din Invacare-forhandler.
- Kontrollér hjulene med jævne mellemrum, om der er slitage og skader på hjulet.
- Sørg for at holde hjulene fri for hår, fnuller og andre fremmedlegemer.

## 5 EFTER BRUG

---

### 5.1 Affaldshåndtering

Når produktet er opbrugt skal dette samt tilbehør og forpakkingsmateriale sorteres på en korrekt måde. De enkelte dele kan skilles og behandles ifølge materialebetegnelsen.

Vær venligst miljøbevidst, og genbrug dette produkt via nærmeste genbrugsstation.

### 5.3 Genbrug



#### **ADVARSEL: Risiko for personskade**

Undersøg altid produktet i henhold til servicevejledningen, inden det overdrages til en ny bruger.

Undlad at bruge produktet, hvis der findes skader. Ellers kan der ske personskade.

Servicevejledningen fås hos din Invacare-forhandler.

## 6 GARANTI

---

Der er to års garanti fra leveringsdatoen \*\*. Slitage på komponenter såsom stødpuder, hjul, håndtag og bremseser er ikke dækket ind af garantien. Garantien dækker ikke defekt, der opstår pga. fysisk overlast eller unormal brug. Skader, som forårsages af brugere, der vejer over 150 kg (**Futura**), 100 kg (**Symphony**) er ikke dækket ind af garantien. Vedligeholdelses- og betjeningsinstruktionerne skal være overholdt, for at garantien kan gælde.

- ❗ \*\* Der kan forekomme afvigelser grundet lokale aftaler



## NOTES

## NOTES

**Salgsselskab:**

**Danmark:**

Invacare A/S, Sdr. Ringvej 37

DK-2605 Brøndby

Tel: (45) (0)36 90 00 00

Fax: (45) (0)36 90 00 01

denmark@invacare.com /

<http://www.invacare.dk>

---

**Producent:**

Invacare Rea AB

Box 200

SE-343 75 DIÖ

Sweden

[www.invacare.eu.com](http://www.invacare.eu.com)

[www.dolomite.biz](http://www.dolomite.biz)

Part No / Art.no: I543650-I 2011-10-06



*Yes, you can.®*